



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
13 December 2019
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Пункт 147 повестки дня

**Финансирование Международного остаточного
механизма для уголовных трибуналов**

**Второй доклад об исполнении бюджета Международного
остаточного механизма для уголовных трибуналов
на двухгодичный период 2018–2019 годов
и предлагаемый бюджет Механизма на 2020 год**

**Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам**

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел второй доклад об исполнении бюджета Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов на двухгодичный период 2018–2019 годов ([A/74/566](#)) и предлагаемый бюджет Механизма на 2020 год ([A/74/355](#) и [A/74/355/Corr.1](#)). В ходе рассмотрения этих докладов Консультативный комитет встречался с представителями Генерального секретаря, которые сообщили дополнительную информацию и дали дополнительные разъяснения, а в заключение представили письменные ответы, которые были получены 10 декабря 2019 года.

2. Принимая во внимание сроки проведения текущей сессии Консультативного комитета и основной части сессии Генеральной Ассамблеи, Комитет отмечает, что второй доклад об исполнении бюджета датирован 29 ноября 2019 года и что письменные ответы были представлены Комитету 6, 9 и 10 декабря 2019 года. **В целях облегчения Комитету задачи рассмотрения этих докладов Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представлять будущие доклады по Международному остаточному механизму для уголовных трибуналов на более ранних этапах сессии.**



II. Второй доклад об исполнении бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов

3. В своей резолюции [73/277](#) Генеральная Ассамблея утвердила пересмотренные ассигнования по специальному счету для Механизма на двухгодичный период 2018–2019 годов на сумму 195 720 600 долл. США брутто (174 690 800 долл. США нетто). Ожидаемый объем окончательных расходов Механизма за 2018–2019 годы составляет 185 428 300 долл. США брутто, что на 10 292 300 долл. США меньше суммы пересмотренных ассигнований на указанный двухгодичный период ([A/74/566](#), таблица 1).

4. Уменьшение потребностей в ресурсах объясняется следующими основными факторами: а) по категории обменных курсов и темпов инфляции (3 274 100 долл. США) уменьшение обусловлено чистым воздействием повышения курса доллара США по отношению к евро, частично компенсируемого снижением курса доллара США по отношению к танзанийскому шиллингу (3 818 700 долл. США), и чистого роста уровня инфляции (544 600 долл. США); б) по статье общих оперативных расходов Секретариата (2 952 400 долл. США) уменьшение складывается из сокращения потребностей Арушского отделения на 1 292 700 долл. США и сокращения потребностей Гаагского отделения на 1 659 700 долл. США, что в основном объясняется меньшими, чем ожидалось, потребностями в техническом обслуживании оборудования для обработки данных; с) по статье прочих расходов по персоналу Секретариата (1 737 500 долл. США) уменьшение складывается из увеличения потребностей Арушского отделения на 344 000 долл. США и сокращения потребностей Гаагского отделения на 2 081 500 долл. США, что в основном обусловлено меньшим объемом вспомогательных расходов на рассмотрение апелляций по делам *Шешеля*, *Караджича* и *Младича*; и d) по статье прочих расходов по персоналу Канцелярии Обвинителя (1 593 900 долл. США) уменьшение складывается из сокращения потребностей Арушского отделения на 1 040 000 долл. США и сокращения потребностей Гаагского отделения на 553 900 долл. США, что в основном связано с применением взвешенного подхода к найму персонала ([A/74/566](#), пункты 6, 12, 20 и 25). **Принимая к сведению уменьшение потребностей в ресурсах по категории обменных курсов и темпов инфляции, Консультативный комитет надеется, что Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее последнюю информацию об обменных курсах и темпах инфляции в ходе рассмотрения Ассамблеей настоящего доклада. Подробные замечания Комитета содержатся в его докладе по последствиям изменений обменных курсов и темпов инфляции ([A/74/7/Add.31](#)).**

5. Уменьшение потребностей в ресурсах частично компенсируется их увеличением, вызванным следующими факторами: а) по статье мебель и оборудование Секретариата (2 517 000 долл. США) увеличение складывается из увеличения потребностей Арушского отделения на 790 200 долл. США и увеличения потребностей Гаагского отделения на 1 726 800 долл. США, что в основном объясняется заменой не подлежащего ремонту оборудования для обработки данных и сетевого оборудования; и б) по статье услуг по контрактам по компоненту ведения документации и архивов (232 400 долл. США) увеличение складывается из увеличения потребностей Арушского отделения на 38 400 долл. США и увеличения потребностей Гаагского отделения на 194 000 долл. США, что в основном обусловлено ежегодными расходами на поддержку и обслуживание существующих систем управления документацией и архивами Механизма ([A/74/566](#), пункты 28 и 36).

6. Генеральный секретарь указывает, что ожидаемый объем окончательных поступлений по плану налогообложения персонала за двухгодичный период 2018–2019 годов составляет 19 406 400 долл. США, что отражает уменьшение на 1 623 400 долл. США. Совокупное изменение ожидаемого объема окончательных расходов и поступлений представляет собой уменьшение чистого объема потребностей в ресурсах на 8 668 900 долл. США по сравнению с суммой пересмотренных ассигнований и поступлений, отраженной в показателе пересмотренных ассигнований на двухгодичный период 2018–2019 годов (там же, пункт 3 и таблица 1).

7. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять к сведению второй доклад об исполнении бюджета и утвердить окончательные ассигнования для Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов на двухгодичный период 2018–2019 годов в сумме 185 428 300 долл. США брутто (166 021 900 долл. США нетто).

III. Предлагаемый бюджет на 2020 год

8. Генеральный секретарь указывает, что программа работы Механизма в 2020 году будет включать главным образом осуществление предусмотренных его мандатом постоянных мероприятий, включая розыск и судебное преследование остающихся на свободе лиц, скрывающихся от правосудия, защита свидетелей, надзор за исполнением приговоров, оказание помощи национальным судебным органам, управление архивами и наблюдение за судебными процессами. Кроме того, Механизм будет осуществлять предусмотренную мандатом специальную деятельность, в том числе проведение судебных процессов и рассмотрение апелляций в обоих отделениях Механизма, проведение в Аруше судебного разбирательства в отношении одного из скрывающихся от правосудия лиц и выполнение возросшего объема работы в результате резкого увеличения рабочей нагрузки, связанной с постоянными видами деятельности. Генеральный секретарь указывает также, что в 2020 году большая часть оставшихся судебных мероприятий в отделении в Гааге будет завершена, что приведет к сокращению рабочей нагрузки в 2021 году (A/74/355, пункт 5).

9. Консультативный комитет отмечает, что доклад Генерального секретаря подготовлен и представлен в формате предлагаемого бюджета по программам на 2020 год (A/74/6). Консультативный комитет подтверждает свои замечания и соображения, изложенные в его первом докладе по предлагаемому бюджету по программам на 2020 год и касающиеся нового формата представления бюджета, в том числе замечания и соображения, касающиеся фрагментарного представления бюджетной информации, необходимости полного перечисления мероприятий в бюджетных таблицах ожидаемых результатов и отсутствия конкретной и сопоставительной финансовой информации (A/74/7, глава I, пункты 33–40).

10. Сметные потребности Механизма в ресурсах на 2020 год составляют 103 690 800 долл. США (брутто) до пересчета, что на 5 641 700 долл. США больше суммы ассигнований на 2019 год, как указано в докладе Генерального секретаря. Консультативный комитет напоминает о своих замечаниях и соображениях, изложенных в его первом докладе по предлагаемому бюджету по программам на 2020 год и касающихся основы для сопоставления бюджетных предложений (там же, пункты 55–65).

11. В ответ на запрос, касающийся бюджетов Механизма за предыдущие периоды, Консультативному комитету была представлена информация, приведенная в таблице 1.

Таблица 1
Динамика изменения бюджетов Механизма
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	2012–2013 годы		2014–2015 годы		2016–2017 годы		2018–2019 годы		Расходы 1 января 2018 года — 30 ноября 2019 года ^a
	Первоначаль- ные ассигно- вания	Пересмотрен- ные ассигно- вания	Первоначаль- ные ассигно- вания	Пересмотрен- ные ассигно- вания	Первоначаль- ные ассигно- вания	Пересмотрен- ные ассигно- вания	Первоначаль- ные ассигно- вания	Пересмотрен- ные ассигно- вания	
Должности	9 403,5	9 625,8	23 927,0	22 311,1	40 957,9	38 701,2	39 442,9	40 091,4	36 399,5
Прочие расходы по персоналу	18 768,9	20 679,1	42 290,4	40 751,7	43 674,2	43 864,0	79 232,0	78 723,0	69 213,8
Вознаграждение лиц, не являющихся сотрудни- ками	3 335,8	3 691,8	4 091,7	3 943,2	8 453,1	8 665,9	11 549,2	11 358,5	9 358,3
Консультанты	140,3	155,2	160,4	154,5	66,1	64,2	24,2	22,6	22,6
Эксперты	—	—	541,3	520,4	333,9	326,8	287,4	284,0	358,8
Поездки предста- вителей	311,4	311,2	197,2	196,9	339,0	337,0	411,7	413,3	0,7
Поездки персонала	2 339,1	2 338,1	3 060,3	3 055,9	2 513,6	2 498,5	2 927,0	2 938,8	2 408,3
Услуги по контрак- там	4 187,4	4 622,6	11 585,0	11 189,6	8 952,2	8 988,4	14 784,0	14 707,2	14 414,6
Общие оператив- ные расходы	3 663,5	3 958,3	11 899,3	11 461,4	14 568,3	14 641,5	21 046,9	20 874,4	15 876,8
Представительские расходы	—	—	22,3	21,4	31,4	31,1	21,5	21,1	6,1
Принадлежности и материалы	483,9	535,6	832,2	801,6	1 126,2	1 115,1	1 323,0	1 302,8	670,7
Мебель и оборудо- вание	1 079,0	1 194,1	7 622,4	7 350,6	4 044,0	4 033,9	2 763,0	2 719,4	4 688,6
Переоборудование помещений	3 385,3	3 746,8	6 253,0	6 237,7	51,9	52,4	212,3	213,6	254,9
Субсидии и взносы	227,0	227,0	349,0	349,0	1 833,5	1 833,5	1 022,5	1 020,7	884,9
Налогообложение персонала	2 446,6	2 590,9	7 465,1	7 176,8	10 458,9	10 594,2	20 976,5	21 029,8	15 377,0
Всего (брутто)	49 771,7	53 676,5	120 296,6	115 521,8	137 404,2	135 747,7	196 024,1	195 720,6	169 935,6

^a Данные о расходах представлены по состоянию на 6 декабря 2019 года, и поэтому они могут отражать не всю сумму финансовых операций и корректировок за ноябрь 2019 год.

12. Консультативный комитет отмечает, что бюджет Механизма увеличивался в каждом финансовом периоде начиная с двухгодичного периода 2012–2013 годов и заканчивая текущим двухгодичным периодом. Комитет надеется, что с учетом ожидаемого завершения судебных мероприятий в Гааге в 2020 году предлагаемый бюджет на 2021 год будет отражать сокращение рабочей нагрузки в Гааге. Комитет рекомендует представлять в будущих бюджетных документах такую сопоставительную финансовую информацию, дополнив ее колонками, отражающими фактические расходы за предыдущие двухгодичные периоды.

13. Консультативному комитету были представлены также финансовые коэффициенты Механизма по каждому месяцу 2017, 2018 и 2019 годов (см. приложение), и он был проинформирован о том, что по состоянию на 30 ноября 2019 года общая сумма денежной наличности Механизма составляла 161 335 500 долл. США. **Консультативный комитет отмечает, что Механизм имеет прочное финансовое положение, в том числе по состоянию его денежной наличности.**

14. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена информация, приведенная в таблице 2 и касающаяся финансовых ресурсов на текущий и предлагаемый периоды, включая предлагаемые изменения объема ресурсов на 2020 год.

Таблица 2

Финансовые ресурсы

(В долл. США)

Ассигнования на 2018–2019 годы ^a	195 720 600
Ассигнования на 2019 год ^b	98 049 100
Технические корректировки (отсроченные последствия создания 9 новых должностей, утвержденных в резолюции 72/258 В Генеральной Ассамблеи)	485 300
Новые и расширенные мандаты	—
Перераспределение ресурсов внутри раздела(ов) и/или между разделами	—
Прочие изменения	5 156 400
Общее изменение объема ресурсов	5 641 700
Ресурсы, предлагаемые Генеральным секретарем на 2020 год (брутто) до пересчета	103 690 800

^a По пересмотренным расценкам 2018–2019 годов (резолюция [73/277](#) Генеральной Ассамблеи).

^b Как указано в докладе Генерального секретаря ([A/74/355](#); см. [A/74/7](#), глава I, пункты 55–65).

15. Генеральный секретарь указывает, что предлагаемый бюджет в размере 103 690 800 долл. США (брутто) включает сумму в размере 39 892 900 долл. США для отделения в Аруше, 58 808 300 долл. США для отделения в Гааге, 196 600 долл. США на поддержку Механизма в Нью-Йорке и 4 793 000 долл. США на покрытие обязательств по выплате пенсий вышедшим в отставку судьям и по выплатам по плану медицинского страхования после выхода на пенсию бывшим сотрудникам трибуналов. Предлагаемое увеличение на 5 641 700 долл. США, или на 5,8 процента, в основном приходится на статьи прочих расходов по персоналу и услуг по контрактам и объясняется главным образом: а) увеличением потребностей отделения в Аруше, связанных с судебной деятельностью, включая рассмотрение одного дела о неуважении к суду (*Туринабо и др.*) (5 627 300 долл. США), и выделением ассигнований на проведение досудебного разбирательства в случае ареста одного из трех остающихся на свободе лиц, скрывающихся от правосудия Международного уголовного трибунала по Руанде (3 297 800 долл. США); и б) увеличением потребностей в ресурсах в связи с технической корректировкой на отсроченные последствия создания восьми новых временных должностей (1 должность помощника Генерального секретаря, 1 должность С-4 и 6 должностей службы охраны) и одной дополнительной штатной должности (Д-1), утвержденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [72/258](#) В (485 300 долл. США). Это увеличение частично компенсируется чистым уменьшением потребностей в ресурсах на 3 768 700 долл. США,

связанным в основном с сокращением судебной деятельности в отделении в Гааге (A/74/355, пункты 31–32).

Ресурсы, связанные с должностями

16. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена информация, приведенная в таблице 3, в которой в сводном виде показаны временные должности на 2018–2019 годы и должности, предлагаемые на 2020 год.

Таблица 3

Кадровые ресурсы (временные должности)

	Число	Уровень
Утверждено на двухгодичный период 2018–2019 годов	186	1 ЗГС, 1 ПГС, 1 Д-1, 6 С-5, 22 С-4, 29 С-3, 13 С-2/1, 35 ПС, 26 ОО (ПР), 14 МР, 38 СО
Новые должности	—	
Реклассифицируемые должности	—	
Передаваемые должности	—	
Предлагается на 2020 год	186	1 ЗГС, 1 ПГС, 1 Д-1, 6 С-5, 22 С-4, 29 С-3, 13 С-2/1, 35 ПС, 26 ОО (ПР), 14 МР, 38 СО

Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; МР — местный разряд; ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); ПГС — помощник Генерального секретаря; ПС — полевая служба; СО — служба охраны.

17. Генеральный секретарь предлагает 186 временных должностей на 2020 год, то есть точно такое же число должностей, которое было утверждено на двухгодичный период 2018–2019 годов. **Консультативный комитет рекомендует утвердить предложение Генерального секретаря по ресурсам, связанным с должностями.**

Ресурсы, не связанные с должностями

18. Что касается ассигнований в сумме 3 297 800 долл. США на проведение досудебного разбирательства в случае ареста одного из трех остающихся на свободе лиц, скрывающихся от правосудия, то в ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что эти ресурсы будут использоваться только для этой цели и будут оставаться в неприкосновенности до тех пор, пока не будет произведен арест. Комитет напоминает, что в своем предыдущем докладе о предлагаемом пересмотренном бюджете Механизма на двухгодичный период 2018–2019 годов Генеральный секретарь заявил о том, что такие ассигнования не включены в предлагаемый бюджет в целях ограничения роста общей суммы ассигнований. Он заявил также, что в случае ареста лица, скрывающегося от правосудия, будет представлена пересмотренная смета для покрытия любых дополнительных потребностей (A/72/813, пункт 20).

19. С учетом предыдущей практики составления бюджета Консультативный комитет считает, что ресурсы, связанные с возможным арестом скрывающегося от правосудия лица, не должны включаться в предлагаемый бюджет, а вместо этого должны запрашиваться после того, как такое лицо будет арестовано. Поэтому Комитет рекомендует сократить ассигнования на соответствующую сумму в размере 3 297 800 долл. США.

Прочие расходы по персоналу

20. На основании представленной ему информации Консультативный комитет отмечает, что предлагаемые ресурсы по статье прочих расходов по персоналу включают 3 863 300 долл. США для Канцелярии Обвинителя в Арушском отделении, 6 480 600 долл. США для Канцелярии Обвинителя в Гаагском отделении, 5 913 900 долл. США для Секретариата в Арушском отделении, 23 296 700 долл. США для Секретариата в Гаагском отделении, 826 300 долл. США по компоненту ведения документации и архивов в Арушском отделении и 367 300 долл. США по компоненту ведения документации и архивов в Гаагском отделении и составляют в общей сложности 40 748 100 долл. США. На основании вышеприведенной таблицы 1 Комитет отмечает далее, что на 30 ноября 2019 года текущие расходы по статье прочих расходов по персоналу составляли 69 213 800 долл. США по сравнению с ассигнованиями в сумме 78 723 000 долл. США, что указывает на наличие неизрасходованного остатка ассигнований за двухгодичный период.

21. Из представленной информации следует также, что в январе 2020 года будет требоваться 419 должностей временного персонала общего назначения и к декабрю 2020 года это число сократится до 350 должностей по сравнению с 346 должностями в декабре 2019 года. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена информация об описаниях предлагаемых должностей и сроках, на которые они создаются. **Консультативный комитет отмечает, что большинство должностей временного персонала общего назначения предлагается создать на 12-месячный период, и он не убежден в полной мере в том, что описания этих должностей соответствуют срокам, на которые они создаются.**

22. Консультативный комитет отмечает, что в Канцелярии Обвинителя в Гаагском отделении предлагается создать четыре дополнительные должности сотрудников по управлению документацией (категория общего обслуживания (прочие разряды)). В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что сотрудники на трех из этих должностей будут заниматься работой, связанной с ответом на просьбы об оказании помощи, поступающие от национальных органов. Комитет был также проинформирован о том, что в двухгодичном периоде 2016–2017 годов были утверждены две дополнительные должности сотрудников по управлению документацией и что сейчас предлагается создать еще три таких должности на 36 человеко-месяцев в связи с увеличением рабочей нагрузки. **Подтверждая наличие возросших потребностей, связанных с ответом на просьбы об оказании помощи, Консультативный комитет в то же время считает, что создание трех дополнительных должностей является чрезмерным.**

23. С учетом своих вышеприведенных замечаний, касающихся должностей временного персонала общего назначения, Консультативный комитет рекомендует сократить соответствующую сумму ресурсов по статье прочих расходов по персоналу на 4 процента, или на 1 629 900 долл. США. Комитет ожидает, что в 2020 году будет проведен обзор потребностей в ресурсах на финансирование должностей временного персонала общего назначения с учетом изменений в объеме работы, включая ожидаемое сокращение рабочей нагрузки в Гааге.

Поездки по служебным делам

24. Из представленной Консультативному комитету информации следует, что предлагаемые ресурсы по статье поездок по служебным делам включают 279 000 долл. США для Канцелярии Обвинителя в Арушском отделении,

105 700 долл. США для Канцелярии Обвинителя в Гаагском отделении, 482 000 долл. США для Секретариата в Арушском отделении, 676 300 долл. США для Секретариата в Гаагском отделении, 15 800 долл. США по компоненту ведения документации и архивов в Арушском отделении и 12 900 долл. США по компоненту ведения документации и архивов в Гаагском отделении и составляют в общей сложности 1 571 700 долл. США. На основании вышеприведенной таблицы 1 Комитет отмечает, что на 30 ноября 2019 года текущие расходы по статье поездок персонала составляли 2 408 300 долл. США по сравнению с ассигнованиями в сумме 2 938 800 долл. США, что указывает на наличие неизрасходованного остатка ассигнований за двухгодичный период.

25. Из представленной Консультативному комитету информации следует, что в план поездок на 2020 год включены ассигнования в размере 44 640 долл. США на оплату поездок персонала Секретариата в Аруше для прохождения профессиональной подготовки в Найроби, 47 890 долл. США на оплату поездок персонала Секретариата в Гааге для прохождения профессиональной подготовки в Лондоне, 53 744 долл. США на оплату поездок персонала Секретариата из Гааги в Арушу и 184 760 долл. США на оплату поездок персонала Секретариата из Гааги в Загреб. В ответ на запрос Комитет был также проинформирован о том, что планируются поездки в Нью-Йорк для представления бюджетных предложений Комитету и Генеральной Ассамблее, а также для координирования работы Механизма с его партнерами в Нью-Йорке и для участия в общесекретариатских совещаниях и инициативах.

26. Предлагаемые ресурсы по статье поездок являются, по мнению Консультативного комитета, чрезмерными, и он считает, что следовало представить подробное обоснование этих ресурсов. Что касается предлагаемых ресурсов по статье поездок в связи с профессиональной подготовкой, то Комитет рекомендует предпринимать более активные усилия для сдерживания уровня ресурсов по статье поездок в связи с профессиональной подготовкой, в том числе путем использования онлайн-курсов или обучения по линии подготовки инструкторов. Комитет вновь заявляет о том, что выделяемые на служебные поездки ресурсы следует использовать осмотрительно и что главным критерием при санкционировании служебных поездок должна быть необходимость непосредственного личного контакта для целей выполнения мандата (A/74/7, глава I, пункт 98). Поэтому Комитет рекомендует сократить сумму предлагаемых ресурсов по статье поездок по служебным делам на 4 процента, или на 62 900 долл. США.

27. Что касается соблюдения правила заблаговременного бронирования авиабилетов, то Генеральный секретарь указывает в таблице 5 своего доклада, что в 2018 году всего 38 процентов авиабилетов были приобретены не менее чем за две недели до начала поездки и что Механизмом запланирован целевой показатель 100-процентного соблюдения в 2019 и 2020 годах. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что низкий показатель соблюдения объясняется характером судебного производства и судебной деятельности, в том числе процессом вызова свидетелей, который не поддается заблаговременному планированию. Комитет был также проинформирован о том, что на 30 ноября 2019 года фактический показатель соблюдения за 2018–2019 годы составляет 42,8 процента. Консультативный комитет напоминает о том, что Генеральная Ассамблея неоднократно выражала обеспокоенность по поводу низкого показателя соблюдения директивы о применении правила заблаговременного приобретения авиабилетов. Комитет вновь заявляет о том, что необходимо приложить дополнительные усилия, особенно в тех областях, где можно добиться более эффективного планирования поездок (см. A/73/779, пункт 16). Отмечая, что Механизмом запланированы смелые

целевые показатели на 2019 и 2020 годы, Комитет считает, что для достижения таких целевых показателей следует также разработать конкретные планы и стратегии, и надеется, что информация о таких планах будет включена в следующий бюджетный документ (см. также [A/74/7](#), глава I, пункты 98–100).

Прочие вопросы

28. В своем докладе об оценке методов и работы Механизма Управление служб внутреннего надзора (УСВН) высказало замечания, касающиеся функционирования Механизма, и вынесло шесть рекомендаций. В частности, УСВН отметило, что внутри Механизма наблюдаются разные уровни интеграции и координации работы между отделениями ввиду разных размеров и обязанностей Международного уголовного трибунала по Руанде и Международного трибунала по бывшей Югославии и оказываемой ими поддержки и что практика объединения двух отделений в рамках одного Механизма и выполнения множественных функций помогла оптимизировать рабочий процесс и упорядочить организационные структуры. УСВН рекомендовало наращивать внутренние усилия по координированию работы между двумя отделениями. Кроме того, УСВН рекомендовало Механизму применять инициативный подход к укреплению надзора и оказанию медицинской помощи и производству выплат от имени заключенных ([S/2018/206](#), пункты 17, 45 и 49). **Консультативный комитет надеется, что Механизм обеспечит выполнение рекомендаций УСВН.**

Заключение

29. С учетом своих замечаний и соображений, изложенных выше, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить предлагаемый бюджет Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов на 2020 год и ассигнования на содержание Механизма на 2020 год в размере 97 962 400 долл. США брутто (87 680 000 долл. США нетто) до пересчета.

Приложение

Финансовые коэффициенты Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов

	2017 год											
	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь
Коэффициент «активы/обязательства» ^a	1,6	1,6	1,6	1,5	1,5	1,4	1,4	1,3	1,3	1,3	1,2	0,9
Коэффициент текущей ликвидности ^b	3,3	3,2	3,0	3,0	2,8	2,8	2,7	2,6	2,5	2,4	2,3	7,9
Коэффициент быстрой ликвидности ^c	3,3	3,2	3,0	2,9	2,8	2,8	2,7	2,6	2,4	2,4	2,3	7,7
Коэффициент денежной наличности ^d	0,9	1,0	1,1	1,1	1,1	1,1	1,0	0,9	1,1	1,0	1,0	5,2
	2018 год											
	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь
Коэффициент «активы/обязательства» ^a	1,6	1,5	1,5	1,5	1,4	1,4	1,4	1,4	1,3	1,3	1,3	1,3
Коэффициент текущей ликвидности ^b	13,8	14,1	14,0	14,8	14,1	13,5	13,9	14,1	12,9	14,0	14,3	13,9
Коэффициент быстрой ликвидности ^c	13,7	14,1	13,9	14,7	14,0	13,4	13,8	14,1	12,8	13,9	14,2	13,8
Коэффициент денежной наличности ^d	6,5	7,4	7,8	8,9	8,4	7,9	8,2	8,7	8,1	8,9	10,1	10,2
	2019 год											
	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь
Коэффициент «активы/обязательства» ^a	1,9	1,8	1,8	1,8	1,7	1,7	1,6	1,6	1,6	1,5	1,5	–
Коэффициент текущей ликвидности ^b	23,7	25,2	22,6	24,1	23,6	23,5	23,1	22,1	22,4	21,8	20,7	–
Коэффициент быстрой ликвидности ^c	23,5	25,0	22,5	24,0	23,5	23,4	22,9	22,0	22,3	21,7	20,6	–
Коэффициент денежной наличности ^d	12,1	13,9	14,6	15,6	15,7	15,5	15,0	14,6	14,7	15,2	14,4	–

^a Отношение общей суммы активов к общему объему обязательств.

^b Отношение текущих активов к текущим обязательствам.

^c Отношение денежной наличности плюс краткосрочные инвестиции плюс дебиторская задолженность к текущим обязательствам.

^d Отношение денежной наличности плюс краткосрочные инвестиции к текущим обязательствам.